

សេចក្តីជូនដំណឹងប្រចាំឆ្នាំអំពីសិស្សដែលត្រូវរៀនភាសាអង់គ្លេស (EL)

ជូនចំពោះ មាតាបិតា/អាណាព្យាបាល ជាទីគោរព៖

យើងខ្ញុំសរសេរលិខិតនេះដើម្បីជម្រាបលោកអ្នកថាកូនរបស់លោកអ្នក _____ អត្តលេខ _____
នឹងត្រូវគេចាត់ទុកថាជាសិស្សដែលត្រូវការរៀនភាសាអង់គ្លេស (EL) តទៅទៀត នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១។ ហេតុដូច្នោះ
_____ នឹងបន្តទទួលបានជំនួយតាមរយៈកម្មវិធីអប់រំបង្ហាត់បង្រៀនភាសា (LIEP) ដែលជាទូទៅគេស្គាល់ថាជា
អង់គ្លេសជាភាសាទីពីរ (ESL)។

គោលដៅរបស់ ESL គឺដើម្បីជួយកូនរបស់លោកអ្នកឱ្យរៀនភាសាអង់គ្លេស ដើម្បីបំពេញតាមបទដ្ឋានសិក្សាសមស្របទៅតាមអាយុ
សម្រាប់ ការឡើងថ្នាក់ និង ការបញ្ចប់ការសិក្សា។ រាល់សិស្សរដូវ សិស្ស ELs ត្រូវប្រឡង ACCESS ដើម្បីវាស់ពីកម្រិតនៃការរីក
ចម្រើនរបស់សិស្សសម្រាប់ភាពស្អាតជំនាញផ្នែកភាសាអង់គ្លេស។ លទ្ធផលនៃការប្រឡង ACCESS ចុងក្រោយបង្អស់របស់កូន
លោកអ្នក នៅខាងក្រោយនៃលិខិតនេះ។ នៅឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១ គេនឹងផ្តល់ការប្រឡង ACCESS នៅខែ មករា និង កុម្ភៈ ឆ្នាំ
២០២១។

ដើម្បីអាចឱ្យគេធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ (ចេញ) ពីកម្មវិធី ESL កូនរបស់លោកអ្នកត្រូវតែបំពេញឱ្យបានតាមគោលការណ៍ណែនាំ
សម្រាប់ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ ដែលបានកំណត់ដោយក្រសួងអប់រំនៃរដ្ឋ ជិនស៊ីលវេនីញ៉ា (PDE)។ ក្នុងខណៈពេលដែលសិស្ស
ម្នាក់ៗរៀនភាសាទៅតាមល្បឿនខុសៗគ្នា គេសង្ឃឹមថាសិស្សទាំងអស់ ជាអតិបរិមា នឹងចាកចេញពីកម្មវិធី ESL ក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយ
ឆ្នាំ។ លោកអ្នកអាចមើលលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យនៃការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ (ចេញ) ជាទម្រង់ PDE នៅក្នុងវិបសៃ
www.education.pa.gov។

ជាទូទៅ សិស្សអាចត្រូវគេធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ បើសិនជាពួកគេ (១) ទទួលបានពិន្ទុនៃការប្រឡង ACCESS ទាបបំផុត ៤,៥ និង
(២) មានសំណូមពរឱ្យធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញពី គ្រូ ឬ ក្រុមការងារនៅតាមសាលា។ បើសិនជាលោកអ្នកបានទទួលលិខិតនេះ កូន
របស់លោកអ្នកមិនបានបំពេញតាមតម្រូវការសម្រាប់ការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៩-២០២០ ទេ ហេតុដូច្នោះហើយ
នៅឆ្នាំសិក្សានេះ គាត់នឹងបន្តទទួលបានការបម្រើរបស់កម្មវិធី ESL តទៅទៀត។

បើសិនជាលោកអ្នកមាន ការព្រួយបារម្ភ ឬ សំណួរ អ្វីអំពីកម្មវិធី ESL សូមទាក់ទងទៅ នាយកសាលា ឬ គ្រូ របស់កូនលោកអ្នក។
អនុលោមតាមច្បាប់សហព័ន្ធ ឱពុកម្តាយរបស់សិស្ស ELs មានសិទ្ធិបដិសេធការបម្រើមួយចំនួនរបស់កម្មវិធី ESL។ បើសិនជាលោក
អ្នកចង់បដិសេធការបម្រើ សូមប្រាប់ នាយកសាលា ឬ គ្រូ របស់កូនលោកអ្នក ឱ្យគាត់បានដឹង ដើម្បីអាចឱ្យគាត់ណាត់ពេលប្រជុំជា
មួយការិយាល័យ កម្មវិធីសិក្សា និង កម្មវិធី ភាសាចម្រុះ (OMCP)។

យើងរង់ចាំបន្តសហការជាមួយលោកអ្នកក្នុងការគាំទ្រដល់សិទ្ធិផលនៃការសិក្សារបស់កូនលោកអ្នក។

ដោយសេចក្តីគោរពរាប់អាន

អាណិតសុន វ. ស្ងៀល្លា
នាយិកា

ឈ្មោះសិស្ស/Student Name:			
អត្តលេខរបស់ក្រសួង		អត្តលេខរបស់រដ្ឋ PA	
កម្រិតថ្នាក់ ឆ្នាំសិក្សា ២០-២១		លេខថ្នាក់បច្ចុប្បន្ន	
សាលាបច្ចុប្បន្ន			

ការចាត់តាំងដំបូងនៅក្នុងទិន្នន័យ ESL	
ថ្ងៃចូលកម្មវិធី ESL/ Date Placed in ESL	
ពិន្ទុនៃការចាត់តាំងដំបូង/ Initial Placement Score	
ចំនួនឆ្នាំនៅក្នុង ESL/ Years in ESL	

ទិន្នន័យនៃការប្រឡង ACCESS ឬ Alt. ACCESS for ELs	
ថ្ងៃខែប្រឡង/Test Date	
អ្នកត្រួតពិនិត្យការប្រឡង/Test Administered	
ពិន្ទុសរុប/Composite Score	
ពិន្ទុតាមផ្នែកនៃភាសា Language Domain Scores	ការស្តាប់/Listening
	ការអាន/Reading
	ការនិយាយ/Speaking
	ការសរសេរ/Writing

វិធីបកស្រាយការប្រឡង ACCESS សម្រាប់ពិន្ទុរបស់សិស្ស ELs:

ACCESS សម្រាប់វាស់សមត្ថភាពរបស់សិស្ស ELs ក្នុងការ ស្វែងយល់ និង បង្កើតស្នាដៃ ជាភាសាអង់គ្លេសនៅក្នុងសាលា។ ផ្នែកទាំងបួននៃការប្រឡងគឺ ការស្តាប់ ការអាន ការនិយាយ និង ការសរសេរ។

សិស្សទទួលបានពិន្ទុពីរប្រភេទ (ហើយក៏សំដៅទៅលើកម្រិត«ស្ទាត់ជំនាញ»)៖ ពិន្ទុតាមផ្នែក និង ពិន្ទុសរុប។ ពិន្ទុតាមផ្នែក បង្ហាញពីកម្រិតនៃការយល់ដឹងរបស់សិស្សលើ *វិជ្ជាភស្តុតាង* នៃការប្រឡង។ រីឯពិន្ទុសរុប បង្ហាញពីកម្រិតនៃការយល់ដឹងរបស់សិស្សលើការប្រឡងទាំងមូល។

ពិន្ទុមានចាប់ពី ១,០ ដល់ ៦,០ ។ ពិន្ទុ ១,០ អាចគិតថាជាពិន្ទុរបស់ «អ្នកចាប់ផ្តើមដំបូង» ពិន្ទុ ៦,០ អាចគិតថាជាពិន្ទុ «កម្រិតខ្ពស់»។

សូមកត់សម្គាល់ថា សិស្ស ELs មួយចំនួនដែលមានគម្រោងការសិក្សាសម្រាប់សិស្សម្នាក់ៗ (IEPs) អាចប្រឡង ACCESS តាមទម្រង់ផ្សេង ដែលមានឈ្មោះថា Alternate ACCESS for ELs ឬ Alt. ACCESS។ ពិន្ទុនៃការប្រឡង Alt. ACCESS បង្ហាញជាការរួមបញ្ចូលតួអក្សរ និង លេខ ឧទាហរណ៍ A2 ឬ P1 ។ ពិន្ទុដែលចាប់ផ្តើមជាមួយអក្សរ «A» អាចគិតថាជាពិន្ទុ សម្រាប់អ្នកចាប់ផ្តើមដំបូង រីឯអក្សរ «P» អាចគិតថាជាពិន្ទុកម្រិតខ្ពស់។